

BENCION DRUTIN

ur. 1931; Stołpie



Miejsce i czas wydarzeń	Chełm, II wojna światowa
Słowa kluczowe	Chełm, II wojna światowa, Niemcy, Żydzi, prześladowanie ludności żydowskiej, getto w Chełmie, akcje, ucieczka do Grzesiuków, likwidacja chełmskiego getta

Akcje w getcie chełmskim

Ojciec chciał wiedzieć, co się dzieje na świecie, Niemcy pisali wszystko, co się dzieje. Było dużo Żydów, co miała akcent żydowski, to znaczy każdy Polak ich rozpoznał, że oni są Żydami, [a] mnie nie. Miałem akcent polski, wyglądałem jak chłopak polski. [Ojciec] mnie posłał, żebym przyniósł gazetę. Jak tylko wyszedłem z domu, [to] na schodach i [na klatce schodowej] zobaczyłem pełno trupów. Szedłem kupić gazetę i widzę, że Ukrainiec kieruje karabin we mnie. Zacząłem uciekać, on za mną pobiegł, ale [w getcie] znałem wszystkie miejsca, [schowałem się], on nie mógł mnie znaleźć i poszedł sobie. Przyszedłem do domu [i] powiedziałem, że chciał mnie zastrzelić.

Akcje były najgorsze. W pierwszej akcji i w drugiej schowaliśmy się pod dachem u nas, gdzie mieszkaliśmy. [Poustawialiśmy] różne meble, żeby [się lepiej ukryć].

Nie wiedzieliśmy, co będzie z nami, czy wezmą nas do Sobiboru, czy do Trawniki, czy do Bełżca, czy zostaniemy w Chełmie, czy zostaniemy przy życiu, czy cała rodzina będzie razem. To było straszne.

Dzieliliśmy się tym małym mieszkaniem z [Żydem ze Słowacji]. Jego cała rodzina [została na] Majdanku, [a] jego wzięli do Chełma, do pracy, rodziny już więcej nie widział. Zawsze płakał, że on chce widzieć swoje dzieci, swoją żonę. Cały dzień pracował u Niemców i spał u nas, jadł, co myśmy jedli, to on jadł razem z nami. [Pewnego razu] przyszedł i powiedział, że słyszał, że idzie duża akcja, żebyśmy uciekli jeżeli możemy. Nikt nie wiedział, że to będzie koniec getta, koniec Żydów w Chełmie w ogóle. Uciekliśmy, przyszliśmy do Grzesiuka, myśleliśmy jeden dzień, dwa, trzy dni, cztery dni, tydzień [i] wrócimy z powrotem do naszego domu. Całą noc słyszeliśmy jakby front tam był, granaty i karabiny maszynowe. Po prostu mordowali ludzi.

Data i miejsce nagrania	2009-09-22, Ramat ha-Szaron
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Transkrypcja	Marzena Baum
Redakcja	Weronika Prokopczuk
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"